

○ **Viernes 7 de junio**

15.30 - 16.00 h | **Recepción.** Entrega de material (carpetas, cédulas de identificación, etc.).

16.00 - 16.15 h | **Acto de apertura institucional.** Patrocinadores y organización.
Bienvenida. Universidad de Göttingen y Editorial Edinumen.

16.15 - 17.45 h | **José Gómez Asencio** (Universidad de Salamanca).



Secretos del subjuntivo (... y del indicativo)

Se trata de presentar en perspectiva general, descriptiva y crítica los factores que intervienen en la selección modal en español estándar actual. Concretamente, se procurará suscitar un debate acerca de: (i) cuáles han sido aducidos como valores generales del subjuntivo; (ii) sus supuestas eficacia (descriptiva y pedagógica) y especificidad vs el indicativo; (iii) cuál puede ser la utilidad comunicativa del modo en español contemporáneo; (iv) qué enfoques didácticos podrían darse a este componente de la gramática del español en la enseñanza de ELE en función de diversas variables.

17.45 - 18.00 h | **Descanso.** Cafés de cortesía.

18.00 - 18.45 h | **Presentación de Edinumen.**

18.50 - 20.30 h | **Marta García** (Universidad de Göttingen).



Ecología para profesores de español

Inmersos como estamos en la era del postmétodo (Kumaravadivelu), ya no se trata de encontrar la fórmula mágica, el método perfecto, sino de crear entornos fértiles para el aprendizaje. Es decir, hemos pasado de la metáfora del profesor como alquimista al profesor como jardinero. Pero, ¿qué características tienen estos entornos fértiles? ¿Qué clase de abono hay que utilizar? ¿Cómo se pueden aprovechar al máximo los recursos disponibles? ¿Cuáles son los elementos tóxicos que se deben evitar? En esta ponencia abordaremos estas y otras preguntas desde una perspectiva ecológica (van Lier) del aprendizaje de lenguas.

20.40 h | **Cierre del primer día.**

○ **Sábado 8 de junio**

09.00 - 09.15 h | **Saludo de bienvenida.** Información del desarrollo de la segunda jornada.

09.20 - 10.50 h | **Fernando Trujillo** (Universidad de Granada).



Enseñar español en la diversidad: la competencia intercultural

El espacio del aula y el entorno social en el cual enseñamos español está marcado por la diversidad. No solo enseñamos a estudiantes que hablan una diversidad de lenguas sino que pertenecen a comunidades culturales distintas, entendiendo cultura tanto en su sentido restringido como en su sentido extenso. En este sentido, el desarrollo de la competencia intercultural de nuestro alumnado es tanto un complemento fundamental para su proceso de aprendizaje de la lengua como un principio fundamental en su desarrollo personal, profesional o social. En esta tarea el profesorado de español puede contribuir sin abandonar su misión fundamental de enseñar la lengua eficazmente. En esta ponencia, además de plantear los principios teóricos de la Interculturalidad, revisaremos las propuestas metodológicas para contribuir al desarrollo de la competencia intercultural de nuestro alumnado y, por qué no, a la construcción de una sociedad mejor.

10.50 - 11.15 h | **Descanso.** Cafés de cortesía.





11.20 - 12.50 h | **Carmen Pastor** (IC Múnich).



Reclamar o quejarse: soluciones diferentes para un mismo problema

A partir de los resultados de una investigación sobre cuatrocientas quejas escritas por españoles de España y alemanes de Alemania, se presentarán y discutirán algunas propuestas que incluyan la perspectiva intercultural para enseñar en el aula a reclamar por escrito en español. Para ello, hablaremos de la práctica letrada de la queja en ambas culturas, el formato epistolar de este género, su construcción argumentativa no solo en la apelación racional, sino también en las apelaciones a la credibilidad y a la afectividad, y veremos también hacia qué tipo de cortesía verbal tiende cada cultura.

Discutiremos sobre la actitud al aprender convenciones culturales de otra cultura y nuestro planteamiento al enseñarlas, sobre los malentendidos y fracasos comunicativos que pueden emerger de una realización lingüística adecuada pero inadecuada o ajena pragmáticamente de un alemán al redactar en español.

13.00 - 14.00 h | **Descanso.** Comida.

14.00 - 14.45 h | **Mesa redonda.** *Tradición educativa del país y enfoques metodológicos.*

15.00 - 20.30 h | **Talleres prácticos:**

15.00 - 15.45 h | **Primera sesión de talleres prácticos.**

15.50 - 16.35 h | **Segunda sesión de talleres prácticos.**

16.40 - 17.25 h | **Tercera sesión de talleres prácticos.**

17.30 - 17.50 h | **Descanso para el café.**

17.50 - 18.35 h | **Cuarta sesión de talleres prácticos.**

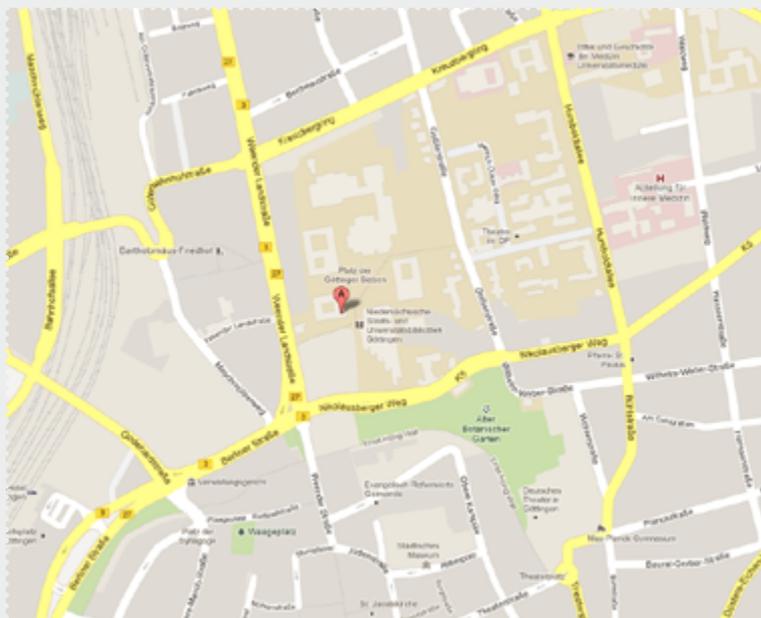
18.40 - 19.25 h | **Quinta sesión de talleres prácticos.**

19.30 - 20.15 h | **Sexta sesión de talleres prácticos.**

20.30 h | **Brindis de despedida y cierre del evento.**

Ubicación:

El evento tendrá lugar en Georg-August-Universität Göttingen.



Patrocinadores:



Con la colaboración de:



Más información: www.campusprofele.es



GEORG-AUGUST-UNIVERSITÄT
GÖTTINGEN



Especialistas en ELE